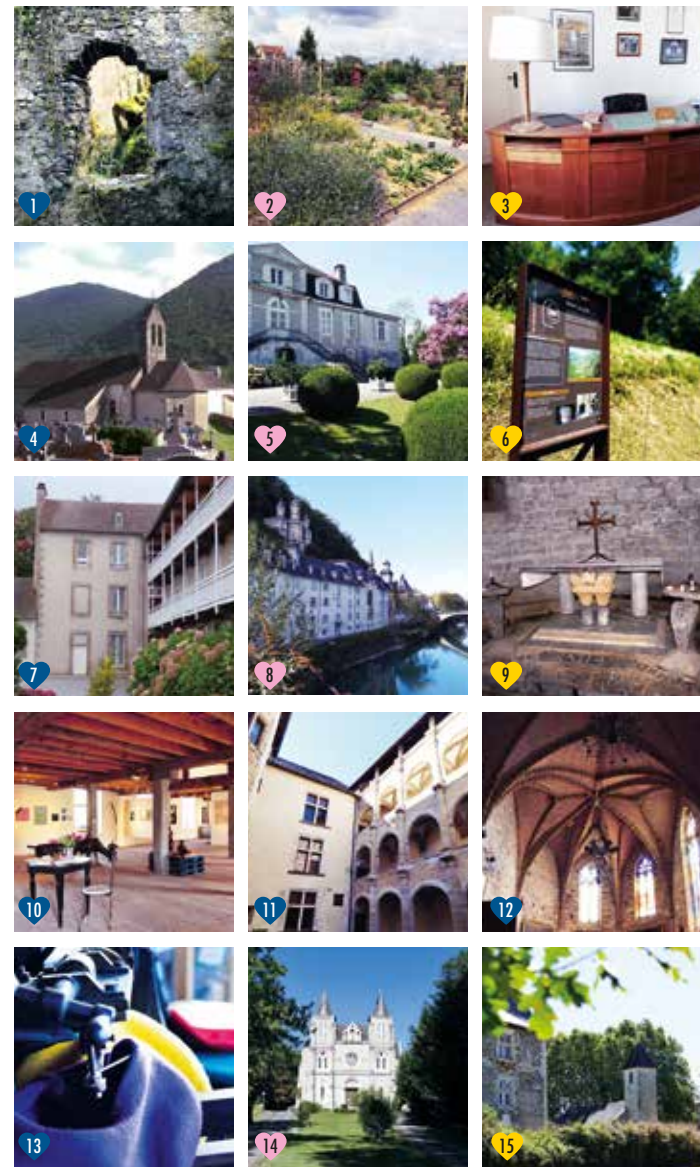


ORGANISEZ VOTRE ITINÉRAIRE DE DÉCOUVERTES



21 SEPTEMBRE 2019 22



NOUVEAU
Carnet d'enquêtes
FBI



Je suis
Achille Milhoc,
Directeur de la FBI*
(*Force Béarnaise d'investigation)

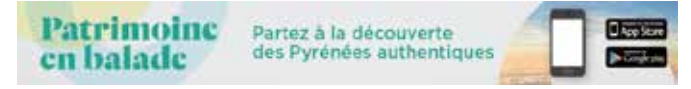
ta mission, si tu l'acceptes,
est d'enquêter pour la FBI sur
5 affaires de vol à Nay, Montaut,
Lestelle-Bétharram, Assat et Bruges.
Rejoins mon équipe ! Pour cela,
procure-toi le carnet d'enquêtes de la
F.B.I à l'Office de Tourisme, épingle
ton badge et pars à la recherche du
voleur dans chaque ville.

**PARCOURS
D'INTERPRÉTATION
DU PATRIMOINE**

Ce sont des balades découvertes au gré du patrimoine local : paysager, urbain, industriel ou encore religieux. La CCPN vous invite à parcourir ces 19 sentiers d'interprétation du patrimoine, accessibles tout au long de l'année, et vous invite à porter un regard nouveau sur ces éléments de l'histoire et sur les hommes qui y ont contribué.

Découvrez l'histoire de Lestelle-Bétharram, à l'aide de l'application Patrimoine en balade. Ecoutez la parole des habitants qui ont vécu la grande époque des pèlerinages et l'effervescence de l'activité industrielle autour des sanctuaires. Téléchargeable depuis chez vous ou depuis la place St-Jean. Disponible sur PLAY STORE et APP STORE.

**PATRIMOINE
EN BALADE**



Conception graphique : www.rubicreation.fr - Impression : Imprimerie Grangé
Crédits photos : JJ Stockli, M.Lassus-Pigat, Château de Coarraze, D.Julien, A. Blanc-Larue, Atelier des Tapisseries, OTCPN, CCPN. Merci de ne pas jeter sur la voie publique.

ARTHEZ D'ASSON

1 SITE DE LA FORGE

Le site de la forge d'Arthez d'Asson représente la première unité de production de fer du territoire qui a fonctionné de 1588 à 1866.

Elle a permis le développement agricole et industriel du Béarn.

Balade commentée les 21 et 22 septembre à 15h.

Durée entre 1h30 à 2h. Gratuit. Réservation recommandée.

Départ Mairie d'Arthez d'Asson – 51 route du Soulor dominique.fournier64@orange.fr

ASSAT

2

CONSERVATOIRE DES LÉGUMES ANCIENS

Découverte du jardin-verger du conservatoire et du patrimoine végétal.

Visites libres les 21 et 22 septembre de 10h-12h et 14h-18h ; accompagnées à 10h30 et 15h.

Réservation recommandée. Tarif entrée générale 4 €.

3 bis route du bois – jardinverger64@gmail.com

Tél : 05 59 60 78 03 – <http://www.clab64.fr>

BORDES

3 ESPACE PATRIMONIAL TURBOMÉCA – VILLA SZYDLOWSKI

Maison béarnaise du XIX^{ème} siècle avec son parc arboré, aménagée en musée Turboméca/Safran Helicopter Engines. Ouverture exceptionnelle.

Visites commentées de l'exposition les 21 et 22 septembre de 10h à 18h. Gratuit et sans réservation.

Avenue Joseph Szydowski – <http://amis-turbomeca.com>
aaph@yahoo.fr

CAPBIS

4

ÉGLISE

À l'origine, la chapelle a été construite par les bénédictins entre 1130 et 1140 ; plusieurs fois détruite elle est rebâtie en 1769. Elle est composée d'une nef centrale, de 2 chapelles latérales et d'une façade en clocher-mur. Elle fait l'objet d'un projet de restauration basé sur des fonds privés.

Visites libres de 10h à 18h et visites commentées les 21 et 22 septembre à 15h. Exposition de peintures et sculptures. Marché dimanche 22 de 9h à 13h. Concerts : samedi 21 à 21h et dimanche 22 à 16h.

Gratuit et sans réservation.

Tél : 06 80 30 07 99 – <http://www.restauration-eglise-capbis.com>

COARRAZE

5

CHÂTEAU DE COARRAZE

Demeure privée, classée au titre des Monuments Historiques, elle fut construite au XVIII^{ème} siècle, même si sa tour Moyenâgeuse antérieure, date du XIV^{ème} siècle. Château où vécut le roi Henri IV pendant son enfance. De style italien, la bâtisse brûla à deux reprises, et resta en ruines pendant deux décennies avant d'être reconstruite dans un style florentin. Ouverture exceptionnelle.

A voir le parc, les cuisines, les bibliothèques et les salons.

Visites commentées les 21 et 22 Septembre (toutes les heures) de 10h30 à 12h30 - 14h30 à 18h30. Tarif : 5€ /adulte et gratuit pour les moins de 12 ans. Sans réservation. Rdv au pied de la Tour.

7 rue des Pyrénées – Tél : 06 09 93 62 34 <http://chateaudecoarraze.jimdo.com>
Parking voitures à la Mairie de Coarraze.

FERRIÈRES

6

SENTIER DES MINES DE BABURET

L'Association Camp de base vous propose une visite guidée familiale du sentier des Mines qui est un site important dans l'histoire du développement industriel, social et des infrastructures territoriales du Pays de Nay. La reprise de ce site par la Société des Mines a notamment permis le développement du réseau ferroviaire.

Samedi 21 septembre départ à 15h depuis la cour de l'école/Mairie – retour prévu vers 17h30 au plus tard.

A partir de 19h00 : pot de l'amitié suivi du repas du Berger.

Tarifs : visite gratuite – documentaire : participation libre

Réservations auprès de Lucien au 06 31 59 33 01.

<https://fr-fr.facebook.com/Camp-de-Base>

IGON

7

COUVENT DES FILLES DE LA CROIX NOUVEAU

La Maison de Fondation de la communauté des Filles de la Croix date de 1825 ; il s'agit d'un ensemble de bâtiments regroupant la maison initiale, une chapelle, des dortoirs, un parc et des jardins. L'Association « Atelier des Tapissières » a pour objet de valoriser les métiers d'art. Elle est basée sur l'échange et la transmission en formant aux techniques anciennes et contemporaines du geste du tapissier et contribue à la restauration de patrimoines mobiliers.

A voir : Parcs et jardins du couvent ainsi que les galeries bois conservées sur le bâtiment principal.

Visites commentées sous forme de rallye, samedi 21 à 10h et dimanche 22 à 10h et 15h. Visites libres les 21 et 22 septembre en suivant le parcours fléché : Maison de Fondation, les jardins et le kiosque, les 2 cours intérieures, le cimetière des sœurs et la grande chapelle.

Dimanche 22 septembre de 10h à 18h : Atelier de démonstration.

Gratuit et sans réservation.

47 avenue du Pic du Midi – igon.fdlc@orange.fr

ateliertapissieres@laposte.net – 06 10 27 85 37

LESTELLE-BÉTHARRAM

8

SANCTUAIRES ET CALVAIRE - CHAPELLE ST-MICHEL GARICOÏTS

Lieu de pèlerinage avec de belles décorations des XVII^{ème} et XVIII^{ème} siècles. La chapelle représentative de la période Art Déco abrite des reliques du Saint Fondateur de la congrégation. Le chemin de croix constitué de 15 oratoires de la 2nde moitié du XIX^{ème} siècle, qui longe le GR 78 et domine le Gave est en cours de restauration.

Visites libres les samedi 21 et dimanche 22 septembre de 9h30 à 17h30. Visites guidées des chapelles Notre-Dame et Saint Michel les samedi 21 et dimanche 22 septembre à 14h30 et à 16h.

Gratuit et sans réservation.

1 Place Saint Michel Garicoïts – www.betharram.fr – 06 43 25 48 04

MIFAGET

9

ÉGLISE SAINT MICHEL

Belle église romane du XII^{ème} siècle qui a conservé une crypte remarquable, unique en Béarn. Il s'agit d'un ancien hôpital fondé par Gaston IV le croisé, situé sur la Route des chemins de St Jacques de Compostelle. A voir : la crypte avec sa voûte en coupole qui atteste d'un pèlerinage certainement plus ancien. **Visites libres les 21 et 22 septembre de 9h à 18h.** Gratuit et sans réservation.

Place de l'église - Tél : 05 59 71 06 65 – combruges@cdg-64.fr

NAY

10

ESPACE D'ART CONTEMPORAIN LA MINOTERIE

Le centre d'art contemporain est installé dans une ancienne friche industrielle. Grâce à l'artiste Chahab et à l'association Nay'art, il est complété par une artothèque avec l'objectif de rendre accessible l'art aux publics les plus éloignés de l'offre des grandes villes et aux scolaires.

Visite guidée de l'exposition temporaire "Cœur, Corps, Gueules" le 22 septembre de 15h30 à 16h30 assurée par Alain-Jacques Lévrier-Mussat.

Gratuit et sans réservation.

11

MAISON CARRÉE

Somptueuse demeure de la Renaissance, unique en Aquitaine. L'architecture copiée des modèles italiens est tout à fait remarquable.

A voir : Le musée de l'Industrie. Exposition « J'ai 20 ans » proposée par l'Association des Amis de la Maison Carrée à l'occasion de l'anniversaire de la restauration et de l'ouverture du bâtiment au public. Exposition « Quelle Belle Epoque ! Arts décoratifs 1870 - 1914 » en partenariat avec Le Château de Coarraze, le Musée Jeanne d'Albret à Orthez, le Cercle Anglais de Pau. Un voyage dans les intérieurs de la bourgeoisie de l'époque à travers portraits, mobilier et décoration.

Au menu des œuvres de J. Castaing, Sealy, Zonaro...

Visites libres les 21 et 22 septembre : des extérieurs et du musée de l'industrie et des expositions.

Gratuit et sans réservation.

Visites commentées de l'exposition Belle Epoque le 21 septembre à 9h30 et 14h, le 22 septembre à 9h30, 14h et 17h.

Samedi 21 septembre à 16h30 spectacle Igaye poétique et musical, une ode à la nature préservée, le chant des enfants d'un village pyrénéen.

Gratuit et sans réservation.

Samedi 21 septembre à 18h pièce de théâtre Les Maîtres du Rire basée sur la comédie antique « Les oiseaux d'Aristophane ».

Gratuit et sans réservation.

Place de la République – Tél : 05 59 13 99 65

maison.carree@mairienay.fr - <http://maison-carree-nay.fr>

12

ÉGLISE SAINT VINCENT

Parcours commenté de l'église et de ses abords extérieurs (remparts). Eglise fortifiée avec une très belle architecture gothique notamment au niveau du chœur représentant une étoile à 7 branches.

A voir : Tableaux de Butay et Godin. Orgue XVII^{ème} siècle classé...

Dimanche 22 septembre à 17h : Concert d'orgue baroque avec l'artiste Michel Chanard, titulaire du Grand Orgue de l'église Saint Baptiste de Bagnols-sur-Cèze et présenté par Bertrand Vadon.

Gratuit et sans réservation.

Visites accompagnées le 21 septembre à 11h et 15h30 et le 22 septembre à 15h30.

Gratuit et sans réservation.

Rendez-vous devant le portail de l'église - Tél : 05 59 13 99 65

maison.carree@mairienay.fr - <http://maison-carree-nay.fr>

13

MUSÉE DU BÉRET

Vitrine des Ets LAULHERE à Oloron Ste Marie, dernier fabricant historique, le musée est un véritable écrin pour le joyau qu'est devenu le béret béarnais. C'est à Nay, au pied des Pyrénées dans une bâtisse de style directeur, que vous découvrirez les secrets de sa fabrication. A voir : un film documentaire qui vous donnera des astuces pour porter ce fameux béret.

Visites libres samedi 21 septembre de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h et dimanche 22 septembre de 14h à 18h.

Gratuit et sans réservation.

Place Saint Roch - museeduberet@wanadoo.fr

Tél : 05 59 61 91 70

PARDIES PIÉTAT

14

SANCTUAIRE NOTRE-DAME DE PIÉTAT

Lieu de pèlerinage depuis 350 ans, essentiellement marial, le culte catholique n'a cessé d'y être célébré. La chapelle a donné son nom au site qui offre une vue imprenable sur la chaîne des Pyrénées et l'ensemble du Pays de Nay.

A voir : les vitraux des artistes Mauméjan père et fils, les tableaux de Joseph Castaing et Jean-Baptiste Butay...

Visites les 21 et 22 septembre : libres de 14h30 à 17h45 et commentée à 15h (durée 30 minutes environ).

Gratuit et sans réservation, excepté pour les groupes.

Quartier de Piétat - Tél : 05 59 61 01 09 – bdhl@wanadoo.fr

SAINT-ABIT

15

ABBAYE LAÏQUE ET ÉGLISE

Abbaye laïque datant du XIV^{ème} siècle (1373) avec un ajout du XVIII^{ème} siècle dont la tour culmine à une hauteur de 18 mètres. Visite guidée du parc de l'abbaye retraçant l'histoire du bastion, du village et de l'église. Cette dernière d'architecture romane avec ajout de décors gothiques possède un mobilier intéressant : un autel et un retable baroque en bois du XVII^{ème} siècle avec une représentation de Saint Jean-Baptiste, et deux tableaux du peintre palois Claude Gosse. Ouverture exceptionnelle.

Visites guidées samedi 21 septembre de 10h à 12h et de 14h à 18h et dimanche 22 septembre de 10h à 12h – toutes les heures.

Gratuit et sans réservation.

7 rue du Luz – benedicte.mesple-somps@wanadoo.fr

COORDONNÉES/ INFOS



SERVICE TOURISME / PATRIMOINE

Place de la République (Maison Carrée)

64800 Nay

05 59 13 94 99

patrimoine.paysdenay@gmail.com